

こうほう

やさしい にほんご 日本語 ばん 版



こなん

2025年 ねん

6月号 がつ こう



こんげつ ひょうし
今月の表紙

「自然を感じて 十二坊を走り抜ける」

がつ にち いわねやま じゅうにぼう かいさい だい かい し が こなんし じゅうにぼう
4月20日に岩根山(十二坊)で開催された「第5回 滋賀 湖南省市 十二坊
トレイルラン & ウォーク」のキッズトレイルランの様子です。



こなんし
湖南省市 ホームページ も みてください：<https://www.city.shiga-konan.lg.jp/>

こうほう こなん やさしい にほんご 日本語 ばん 版 の 問い合わせ 先：と あ さき 湖南省 こなん 市役所 しやくしょ 人権 じんけん 擁護 ようご 課 [ひがしちようしゃ 東庁舎]

TEL: 0748-71-2354 FAX: 0748-72-3788 〒520-3288 こなんし ちゅうおう 湖南省 中央 1-1

こなんし じょうほう はっしん
湖南省の 情報 発信

こなんし じょうほう はっしん
湖南省の 情報 を 発信 しています。

みぎ の QRコード から よ と つか
右 の QRコード から 読み取り、ぜひ 使っ てください。

こなんし こうしき
湖南省 公式 ホーム ページ

URL <https://www.city.shiga-konan.lg.jp/>



しみん の ライフシーン に あ 合わせた じょうほう の 情報 を 載せて います。



こなんし こうしき
湖南省 公式 アプリ「こなんいろ」

し の バス・ごみ・子育て など、やくだ 役立つ じょうほう の 情報 を 見る ことが
できます。「広報 こなん」も 「こなんいろ」の トップ 画面 の
「市 の 情報」から 見る ことが できます。



ios



Android

こなんし はいしん
湖南省 メール 配信 サービス



あらかじめ とうろく 登録 した けいたい でんわ 携帯 電話 などの メール アドレス に

さいがいじ きんきゅう じょうほう 災害時 の 緊急 情報 などを 配信 しています。



税金は期限内に納付を！

2025年5月から6月に市税の納税通知書と納付書を送ります。

(今年の税金の金額が書いた紙と税金を払うための紙です。届いたら、必ず書いてある日までに払ってください。)

払うのが遅れると督促手数料や延滞金がかかりますので、払えない場合があったら必ず税務課に話に来てください。市の税金を払っていない場合は給料や預金を「差押え」ます。預金が「差押え」になると、銀行からお金を出す事ができませんので注意してください。※税金を払う方法は3つあります。

① 銀行の口座振替

指定した口座から自動的に納期限に引き落とされます。

② スマートフォンアプリ決済サービス

スマートフォンなどのアプリから、いつでもどこからでも払えます。

③ 地方税お支払サイト

固定資産税と軽自動車税は、スマートフォンやパソコンで納付書に書いている「eL-QR」(二次元バーコード)や「eL番号」を使って、地方税の支払いができる専用のサイトから、クレジットカードやインターネットバンキングなどで払えます。

※クレジットカード利用の手数料がいらいます。

問い合わせ先：税務課 納税推進係〔東庁舎〕

TEL: 0748-71-2320 FAX: 0748-72-2460

税務課 市民税係〔東庁舎〕

TEL: 0748-71-2319 FAX: 0748-72-2460

税務課 固定資産税係〔東庁舎〕

TEL: 0748-71-2321 FAX: 0748-72-2460

国民健康保険税についてのお知らせ

国民健康保険に入っている人へ2025年6月に納税通知書(払う金額が決まったお知らせ)を送ります。

2025年4月からの国民健康保険税の税率などは納税通知書と一緒に送る表を見てください。

会社の都合で仕事をやめた人は国民健康保険税が安くできます

勤めていた会社の都合などにより仕事をやめた人で、次の①と②に当てはまる人は、手続きをしてください。国民健康保険税が安くできます。

① 雇用保険の「失業給付」を受けていて、「雇用保険受給資格者証」の「離職理由コード」の番号が11、12、21、22、23、31、32、33、34の人

② 仕事をやめた時の年齢が65歳より下の人

■ どうすればいい

「雇用保険受給資格者証」を持って税務課へ来てください。

問い合わせ先：税務課〔東庁舎〕

TEL: 0748-71-2319 FAX: 0748-72-2460

介護保険料についてのお知らせ

2025年6月に介護保険料の納入通知書（払う金額が決まったお知らせ）を送ります。

年金から介護保険料を引いたり、銀行の口座から引き落としができない人には納付書（支払う内容が書かれたもの）が入っていますので、期限までに払ってください。

詳しくは、納入通知書と一緒に送る紙を見てください。

※後期高齢者医療保険料額決定通知書は、7月中旬に送ります。

問い合わせ先：高齢福祉課〔保健センター〕

TEL：0748-71-2356 FAX：0748-72-1481

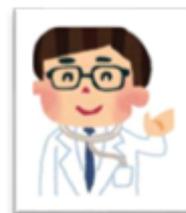
石部診療所が日曜日に開いている日

日曜日に小学生から上の人の内科が開いています。

■いつ：2025年6月1日・8日・15日・22日・29日（日曜日）

2025年7月6日・13日・27日（日曜日）

■じかん：9:00から12:00（11:30までに来てください）



市ホームページ

問い合わせ先：石部診療所

TEL：0748-77-4100 FAX：0748-77-4768

こなんし しょうがく しきん がっこう べんきょう かね
湖南省 奨学 資金 (学校 で 勉強 する ため の お金)

こうこう だいがく かよ ひと す せたい しゅうにゅう すく
高校 や 大学 など に 通っている 人が 住む 世帯 の 収入 が 少ない

ひと がっこう べんきょう かね
人は、学校 で 勉強 する ため の お金 を もらえる こと が あります。

くわ きょういく しえん か と あ
詳しく は 教育 支援 課 へ 問い合わせ せて ください。



市ホームページ

いつ: 2025年 6月 9日 (月曜日) から 2025年 7月 11日 (金曜日) まで

どこで: 湖南省 市役所 西 庁舎 教育 支援 課

住所: 湖南省 石部 中央 1-1-1

うける こと が できる ひと
■受ける こと が できる 人:

し き が 決めている 学校 (高等 学校、高等 専門 学校、大学、専修 学校、各種 学校) に
通っている 人

うける こと が できる 基準
■受ける こと が できる 基準:

湖南省 に 1年 以上 住んでいる こと

勉強 したい 人が 住む 世帯 の 2024年分 所得 の 合計 が 基準額 以下 である こと

課題 レポート など の 提出 や ボランティア など に 参加 する こと

大学 など の 奨学金 は、日本 学生 支援 機構 奨学金 また は これに 準ずる 奨学

資金 の いずれか の 貸与 を 受けて いて、日本 学生 支援 機構 の 給付 型 奨学金 を もらっ
て いない こと

と あ さき きょういく しえん か にし ちょうしゃ
問い合わせ 先: 教育 支援 課 [西 庁舎]

TEL: 0748-77-6250 FAX: 0748-77-6253

ねん がつ にち にち すいどう しゅうかん
2025年 6月 1日 から 7日 までは水道週間です

すいどう わたし せいかつ ひつよう
水道は私たちの生活に必要なものです。

この機会に水の大切さや使い方を考えましょう。

日本は地震がよく起きます。市では地震が起きた後でも水が使えるように

水道管（パイプ）を強いものに替える工事をしていきます。

すいどう こうかん
水道メーターを交換します

市では、交換が必要となった水道メーターを新しくしています。

メーターを新しくする家には先に知らせます。交換するために5分から10分
くらい水を止めます。家に人がいないときでも交換します。

交換は、2025年7月から12月末頃にかけて行います。わからないことや気になる
ことがあれば、上下水道課に聞いてください。

すいどう こうかん かいしゃ
水道メーターを交換する会社

ア・ア・ンコーポレーション（株）、（有）石部農機、（有）一宮設備、植西設備、（有）エビス
ヤ商会、近江水道、（株）オーレックス、協栄電気（株）、（有）共立空調、三貴設備（株）、
（株）菅沼ハッピー電化、チシロ設備、（有）二川設備

と あ さき じょうげ すいどう か ひがし ちょうしゃ べつむね
問い合わせ先：上下水道課〔東庁舎別棟〕

TEL: 0748-71-2366 FAX: 0748-72-2332

こんげつ のうぜい
今月の納税など

2025年 6月 30日(月曜日) までに払ってください。(口座から引かれる日)

銀行から引き落としをしている人はこの日に引かれます。

- ・ 市 県 民 税
- ・ 住 宅 使 用 料
- ・ 国 民 健 康 保 険 税
- ・ 水 道 料 金
- ・ 介 護 保 険 料
- ・ 下 水 道 使 用 料
- ・ 保 育 料

リサイクル プラザ

出すことができないごみがあるので、必ずごみカレンダーを見てください。

2025年 6月のカレンダー

■時間: 9:00 から 16:00 まで

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
1	2	3	4	⑤	6	7
8	9	10	11	⑫	13	14
☆	16	17	18	⑰	20	21
22	23	24	25	⑳	27	28
29	30					

- やす
休みです。
- ☆ この日は開いています。
- そだい 粗大ごみ 申込 締め切り
- そだい 粗大ごみ を取りに行ける日
(電話 か ファックス で 申し込んで
ください。)

と あ さき
問い合わせ先: リサイクル プラザ

TEL: 0748-75-3933 FAX: 0748-75-3904

ワールド フェスタ こなん 2025

世界の音楽やダンスに触れながら、多文化交流や多国籍の料理を楽しみませんか。

■いつ： 2025年 6月 15日（日曜日） 11:30 から 15:00

■どこで： 市民学習交流センター（サンヒルズ 甲西）

問い合わせ先： 湖南省国際協会〔西庁舎〕

TEL: 0748-69-7530 FAX: 0748-69-7530

ホタル観賞会

野洲川親水公園で幻想的なホタルの舞いを観ませんか!?

■いつ： 2025年 6月 7日（土曜日） 19:30 から 21:00

■どこで： 野洲川親水公園

■参加費： 無料

■駐車場：親水公園西側駐車場を開けます

※ホタルの発生状況は、野洲川親水公園

ホームページを見てください。



野洲川親水公園

ホームページ

問い合わせ先： 三幸・スポーツ マックス 共同事業体（湖南省総合体育館）

TEL: 0748-72-4990 FAX: 0748-72-7117

こうれいしゃ しょうしゃ むりょう ほうりつ そうだん
高齢者・障がい者のための無料法律相談

べんごし むりょう そうだん
●**弁護士 無料 相談**

■いつ：2025年 6月 12日（木曜日）

13:00 から 16:00



しほう しょし むりょう そうだん
●**司法 書士 無料 相談**

■いつ：2025年 6月 26日（木曜日）

13:00 から 16:00

■**どこで：甲南 地域 市民 センター**

■**定員：各 相談 とも 3組 まで**（1組 1時間、必ず 予約 してください。）

※予約 は「ぱんじー」へ 直接 電話 を してください。

予約 の 時 に 相談 内容 を 聞きます。

問い合わせ 先：NPO 法人 ぱんじー（甲南 地域 市民 センター3階）

TEL：0748-86-6161 FAX：0748-86-6199

じゅうみん せいかつ そうだん
住民 生活 相談



生活 の 中 で 困った こと が あれば 相談 してください。

いつ：（月曜日） から （金曜日）（祝日 を 除く） 8:30 から 17:15

問い合わせ 先：福祉 政策 課〔東 庁舎〕

TEL：0748-71-2370 FAX：0748-72-3788

しょうひ せいかつ そうだん
消費生活相談



けいやく の トラブル や かりた お金 の 返し かた で 悩んでいる 人は 相談 してください。

■いつ: げつようび から きんようび (しゆくじつ のぞ を 除く) 9:00 から 15:30

と あ さき しょうひ せいかつ
問い合わせ 先: 消費生活センター

TEL: 0748-71-2360 FAX: 0748-72-3788

ぎょうせい そうだん
行政相談



くに しごと について の こま ごと や そうだん が できます。

■いつ: ねん がつ にち もくようび 2025年 6月 19日 (木曜日) 13:30 から 15:30

■どこで: しゃかい ふくし
社会福祉センター

※がいこくご の つうやく は できません。

と あ さき し が ぎょうせい そうだん そうむしょう
問い合わせ 先: 滋賀行政相談センター [総務省]

TEL: 077-523-1100 FAX: 077-525-1149

じよせい なや そうだん
女性の悩み相談



じよせい そうだんいん なや き せいかつ なや しんぱい
女性の相談員がいろいろな悩みを聴きます。生活のなかでの悩みごとや心配
ごと、ちいき しよくば さいべつ そうだん
地域や職場でのトラブルや差別などなんでも相談ができます。

よやく がいこくご つうやく
予約をしてください。外国語の通訳はいません。

■いつ： ねん がつ にち もくようび がつ にち もくようび
2025年 6月 19日（木曜日）、7月 3日（木曜日）

■じかん： 14:30 から 16:30（ひとり 1時間）

■どこで： きょうどう ふくし しせつ こうせい
共同福祉施設（サンライフ 甲西）

■だれ： こなんし す じよせい こなんし はたら じよせい
湖南省に住んでいる女性か湖南省で働いている女性

と あ さき じんけん ようご か ひがし ちようしゃ
問い合わせ先： 人権擁護課〔東庁舎〕

TEL : 0748-71-2354 FAX : 0748-72-3788

しゅうろう そうだん ねん がつ
就労 相談 (2025年 6月)



しごと さが ひと ための そうだん
仕事を 探している 人のための 相談です。

いつ		どこで
にち げつようび 9日 (月曜日)	9:30 から 11:30	いわね 岩根 まちづくり センター
にち かようび 10日 (火曜日)		しみん がくしゅう こうりゅう 市民 学習 交流 センター (サンヒルズ 甲西)
にち もくようび 12日 (木曜日)		こうじぶくろ 柑子袋 まちづくり センター
にち げつようび 16日 (月曜日)		しもだ 下田 まちづくり センター
にち かようび 17日 (火曜日)		ちいき じんけん ふくし しみん こうりゅう みくも 地域 人権 福祉 市民 交流 センター
にち もくようび 19日 (木曜日)		なつみ かいかん 夏見 会館
にち げつようび 23日 (月曜日)		いわね 岩根 まちづくり センター
にち かようび 24日 (火曜日)		いしべ みなみ 石部 南 まちづくり センター
にち もくようび 26日 (木曜日)		こうじぶくろ 柑子袋 まちづくり センター
がつ にち もくようび 7月3日 (木曜日)		なつみ かいかん 夏見 会館
がつ にち げつようび 7月7日 (月曜日)		いわね 岩根 まちづくり センター
がつ にち かようび 7月8日 (火曜日)		ちいき じんけん ふくし しみん こうりゅう みくも 地域 人権 福祉 市民 交流 センター
にち げつようび 9日 (月曜日)	14:00 から 16:00	ぼだいじ 菩提寺 まちづくり センター
にち かようび 10日 (火曜日)		きょうどう ふくし しせつ 共同 福祉 施設 (サンライフ 甲西)
にち もくようび 12日 (木曜日)		こうりゅう いしべ 交流 センター
にち かようび 24日 (火曜日)		きょうどう ふくし しせつ 共同 福祉 施設 (サンライフ 甲西)
にち もくようび 26日 (木曜日)		こうりゅう いしべ 交流 センター
がつ にち げつようび 7月7日 (月曜日)		ぼだいじ 菩提寺 まちづくり センター

と あ さき しょうこう かんこう ろうせい か きょうどう ふくし しせつ
問い合わせ 先: 商工 観光 労政 課 [共同 福祉 施設]

TEL: 0748-71-2332 FAX: 0748-72-4820

ねん がつ としよかん
2025年 6月 の 図書館 の カレンダー



としよかん
図書館 ホームページ



いしべ としよかん
石部 図書館 10:00 から 18:00 まで



こうせい としよかん
甲西 図書館 10:00 から 18:00 まで

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

にちようび 日曜日	げつようび 月曜日	かようび 火曜日	すいようび 水曜日	もくようび 木曜日	きんようび 金曜日	どようび 土曜日
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

いしべ としよかん やす ひ
石部 図書館 の 休みの日

こうせい としよかん やす ひ
甲西 図書館 の 休みの日

もり
おはなしの森

としよかん ひと えほん
図書館の人が、絵本をよみます。



■いつ： 2025年 6月 27日（金曜日） 10:30 から 10:45

■どこで： 甲西 図書館

■だれ： 赤ちゃん（小学校に入るまでの子ども）とお父さんやお母さん

と あ さき こうせい としよかん
問い合わせ先： 甲西 図書館 TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554

いしべ としよかん
石部 図書館 TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232

ちっちゃな かせ おはなし かい



グループ「ちっちゃな かせ」の ^{ひと}人 ^{えほん}が、絵本 を よみます。

■いつ： 2025年 ^{ねん} 6月 ^{がつ} 21日 ^{にち} (土曜日) ^{どようび} 10:20 から 10:40 と 10:45 から 11:00

■どこで： ^{こうせい} 甲西 ^{としょかん} 図書館

■だれ：10:20 から は ^{あか} 赤ちゃん (^{しょうがっこう} 小学校 ^{はい} に ^こ 入る ^{とう} までの ^{かあ} 子ども) と お父さん や お母さん
10:45 から は ^{しょうがくせい} 小学生 と ^{とう} お父さん や ^{かあ} お母さん

と あ さき ^{こうせい} としよかん
問い合わせ 先： 甲西 図書館 TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554
^{いしべ} としよかん
石部 図書館 TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232



移動図書館車「マツゾウくん」2025年6月のスケジュール



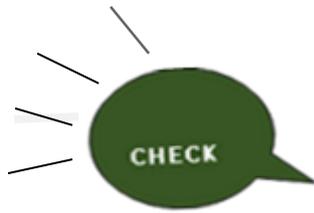
※2025年6月5日までの巡回スケジュールは2025年5月号に掲載しています。

行く日	行く場所	時間
6日(金曜日)	岩根東農業集落センター	11:00 から 11:30
	しおん園	13:15 から 13:45
11日(水曜日)	石部保育園	11:15 から 11:45
	三雲くじら保育園	14:00 から 14:30
	三雲ふれあいセンター	15:00 から 15:30
12日(木曜日)	水戸小学校	12:55 から 13:20
	市民学習交流センター(サンヒルズ甲西)	14:00 から 14:30
13日(金曜日)	下田小学校	12:55 から 13:15
	下田まちづくりセンター	13:45 から 14:15
	イオンタウン 湖南	14:30 から 15:00
18日(水曜日)	下田こども園	13:30 から 14:00
	北山台自治会館	14:30 から 15:00
19日(木曜日)	認定こども園 ひかり幼稚園	13:00 から 13:30
	京進のほいくえん HOPPA 菩提寺西	13:45 から 14:15
	菩提寺まちづくりセンター	14:30 から 15:00
20日(金曜日)	柑子袋まちづくりセンター	11:00 から 11:30
	三雲幼稚園	13:00 から 13:30
25日(水曜日)	京進のこどもえん HOPPA 石部	13:00 から 13:30
7月2日(水曜日)	平松こども園	11:15 から 11:45
	認定こども園 水戸幼稚園	13:00 から 13:30
	しおん園	13:45 から 14:15
7月3日(木曜日)	阿星あかつき保育園	13:00 から 13:30
	石部南まちづくりセンター	13:45 から 14:15
7月4日(金曜日)	岩根東農業集落センター	11:00 から 11:30
	京進のこどもえん HOPPA 石部	13:00 から 13:30

※移動図書館車で借りた本は、石部図書館・甲西図書館・まちづくりセンター・三雲コミュニティセンター・サンヒルズ甲西でも返せます。※悪い天気などで休むこともあります。

問い合わせ先: 甲西図書館 TEL: 0748-72-5550 FAX: 0748-72-5554
 石部図書館 TEL: 0748-77-6252 FAX: 0748-77-6232





ぼ し けんこう てちょう
母子健康手帳をもらうには

へいじつ
平日の9:00から11:30、13:00から16:30に いしべ ほけん
石部保健センターでもらえます。
さき でんわ よやく き
先に電話で予約してから来てください。

も もの
■持ち物:

・はんこ

にんしん とどけで しよ にんしん だ かみ いしべ ほけん
・妊娠届出書 <妊娠がわかったら出す紙> (石部保健センターにもあります)

・マイナンバーカード

(ないときは、つうち ほんにん かくにん うんてん めんきよ しょう ざいりゅう
通知カードと本人が確認できるもの(運転免許証、在留カードや
パスポートなど))

にんしん とどけで しよ も こ う よてい ひ びょういん せんせい
※妊娠届出書を持っていないときは、子どもが生まれる予定の日を病院の先生
に聞いてから来てください。

か ひと いしべ ほけん く いにん じょう にんしん ひと か
※代わりの人が石部保健センターに来るときは委任状<妊娠している人が書いた
もの>代わりの人のはんこ、うんてん めんきよししょう ざいりゅう ひつよう
運転免許証、在留カードやパスポートも必要です。

しゅっさん おうえん きゅうふ きん しんせい いしべ ほけん
出産応援給付金の申請は石部保健センターで

ぼ し てちょう とき しんせい ぼ し てちょう こうふ とき も もの いっしょ
母子手帳をもらう時に申請ができます。母子手帳交付の時の持ち物と一緒に
ふりこみ さき つうちょう も き
に振込先がわかる通帳やキャッシュカードを持って来てください。

しんせい にんしん ひと めんだん ひつよう か ひと く ばあい あと めんだん
※申請には妊娠した人との面談が必要です。代わりの人がある場合、後で面談
をしてから しんせい
申請ができます。

ねん がつ こ けんしん
2025年 6月 の 子どもの 健診



■受付: 13:00 から 15分 毎 に 案内します。

■どこで: 保健 センター (夏見)

ないよう 内容	だれ	いつ
げつじ けんしん 10 か月児 健診	ねん がつ う 生まれた 子ども 2024年 の 8月 に 生まれた 子ども	ねん がつ にち かようび 2025年 6月 24日 (火曜日)
さい げつじ けんしん 1 歳 6 か月児 健診	ねん がつ う 生まれた 子ども 2023年 の 11月 に 生まれた 子ども	ねん がつ にち もくようび 2025年 6月 19日 (木曜日)
さい げつじ けんしん 3 歳 6 か月児 健診	ねん がつ う 生まれた 子ども 2021年 の 11月 に 生まれた 子ども	ねん がつ にち もくようび 2025年 6月 5日 (木曜日)

※受ける こと が できる 人 に は、案内 を 送ります。

■持ち物: 個別 に お知らせ します。

また は 石部 保健 センター で 聞いて ください。

きょうしつ
ぴよぴよ 教室



■いつ: 2025年 6月 16日 (月曜日) 10:00 から 11:00

■どこで: 保健 センター (夏見)

■だれ: 1 歳 より 小さい 子ども と その 保護者

■内容: 子どもの 成長 発達 や 子育て の 悩み を 相談、ミニ 講座 (10:00 から)

■持ち物: 母子 健康 手帳、おむつ など

と あ さき こそだ おうえん か いしべ ほけん
問い合わせ 先 : こども 子育て 応援 課 [石部 保健 センター]

TEL: 0748-76-4710 FAX: 0748-77-7019